DVGW

Information

Einführung europäischer Normen DIN EN 969 – DIN 28 600

Gas-Information Nr. 3 • 4/96

ISSN-Nr.: 0938-6114
© 1996 DVGW Bonn, April 1996

DVGW Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e. V.
Technisch-wissenschaftliche Vereinigung

Postfach 14 03 62
D-53058 Bonn

Telefon (0 2 28) 91 88-5
Telefax (0 2 28) 91 88-9 90

Nachdruck und fotomechanische Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des DVGW Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V., Bonn, gestattet.

DVGW Information

Einführung europäischer Normen

Vergleich DIN EN 969, November 1995 – DIN 28 600, Januar 1983

Vorwort

Die DIN EN 969, Ausgabe November 1995 – Rohre, Formstücke, Zubehörteile aus duktilem Gußeisen und ihre Verbindungen für Gasleitungen, Anforderungen und Prüfverfahren – ist die deutsche Fassung der Europäischen Norm EN 969: 1995, die vom Technischen Komitee (TC) 203 »Gußeiserne Rohre, Formstücke und ihre Verbindungen« des Europäischen Komitees für Normung (CEN) ausgearbeitet wurde.

Im CEN/TC 203 hat vom DIN Deutsches Institut für Normung e. V. der Arbeitsausschuß FR 5 »Gußeisene Rohre und Formstücke« des Normenausschusses Rohre, Rohrverbindungen und Rohrleitungen (FR) an der Ausarbeitung der EN 969 mitgearbeitet. Bei der Bearbeitung im DIN-FR 5 war der DVGW-Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e. V. durch den Arbeitskreis W-AK 3.3.1 »Duktile Gußrohre« beteiligt.

Die DIN EN 969 wurde im November 1995 durch das DIN Deutsches Institut für Normung e. V. in das deutsche Normenwerk übernommen.

Die DIN 28610-2 ist durch die DIN EN 969 ersetzt worden. Die nachfolgend genannten DIN-Normen, die sich jeweils mit Rohren und Formstücken sowohl für die Wasserversorgung als auch für die Gasversorgung befassen, sind durch die DIN EN 969 teilweise ersetzt worden.

DIN 28 600,	DIN 28 625,	DIN 28 638,
DIN 28 610-1,	DIN 28 626,	DIN 28 639,
DIN 28 614,	DIN 28 628,	DIN 28 643,
DIN 28 615-1,	DIN 28 629,	DIN 28 645,
DIN 28 615-2,	DIN 28 630,	DIN 28 646,
DIN 28 622,	DIN 28 632,	und
DIN 28 623,	DIN 28 634,	DIN 30 674-3.
DIN 28 624,	DIN 28 637,	

Von diesen Normen sind nur die Abschnitte betroffen, die sich mit der Gasversorgung befassen. Abschnitte dieser Normen, die sich mit der Gasversorgung befassen, werden von der DIN EN 545, Januar 1995 Rohre, Formstücke, Zubehörteile aus duktilem Gußeisen und ihre Verbindungen für Wasserleitungen, Anforderungen und Prüfverfahren ersetzt.

Folgende Regelwerke und Vorschriften behalten – zumindest vorerst – ihre Gültigkeit:

DIN 28 601-1,	DIN 28 604,	DIN 30 674-1,
DIN 28 601-2,	DIN 28 605,	DIN 30 674-2,
DIN 28 601-3,	DIN 28 606,	DIN 30 674-4,
DIN 28 602-1,	DIN 28 607,	DIN 30 674-5
DIN 28 602-2,	DIN 28 617,	und
DIN 28 602-3,	DIN 28 627,	DIN 30 675-2.
DIN 28 603,	DIN 28 648	

Weitere Regelwerke, die sich mit Rohren und/oder Formstücken aus duktilem Gußeisen befassen und in der DIN EN 969 nicht aufgeführt sind, z. B. DVGW- und DVS-Regelwerk, behalten ihre Gültigkeit.

Zwischen der DIN 28 600 sowie den mit dieser Norm in Verbindung stehenden Normen für Rohre und Formstücke aus duktilem Gußeisen und der DIN EN 969 bestehen Unterschiede. Diese sind nachfolgend zunächst in Abschnitt 1 in einer Synopse übersichtlich dargestellt. Anschließend sind in Abschnitt 2 ergänzende Erläuterungen erhalten und abschließend sind in Abschnitt 3 die zitierten Normen, technischen Regeln und Vorschriften aufgeführt.

Bonn, im April 1996
DVGW Deutscher Verein des
Gas- und Wasserfaches

Inhaltsverzeichnis

Vorwort

1 Synopse

1.1 Synoptischer Vergleich zwischen DIN EN 969 und DIN 28 600

1.2 Zusätzliche Kriterien in DIN EN 969 gegenüber DIN 28 600

1.3 Normative Anhänge

1.4 Informative Anhänge

2 Ergänzende Erläuterungen
Vergleich DIN EN 969 mit DIN 28 600 (Abschnitte 1–7)

3 Zitierte DIN-Normen, DVGW- und DVS-Regelwerk

3.1 DIN EN-Normen

3.2 Durch Erscheinen von DIN EN 969 teilweise ersetzte DIN-Normen

3.3 DIN-Normen und weitere Regelwerke, die – zumindest vorerst – ihre Gültigkeit behalten

3.3.1 DIN-Normen

3.3.2 Weitere Regelwerke

4 Bestellbeispiel